

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Esta boleta anual de calificaciones es emitida por el Departamento de Educación de Oregon y ofrece una visión detallada de los datos del primer año de las pruebas Smarter Balanced del año lectivo 2014-15. Es importante recordar que este es un año de transición en el cual nuestros maestros y alumnos se debieron adaptar a los nuevos estándares y a expectativas más altas. Las calificaciones en esta boleta de calificaciones representan una nueva línea de base y ofrecen una clara imagen de donde están ubicados nuestros alumnos en su trayectoria de preparación hacia la Universidad y carreras profesionales.

Estas calificaciones ayudan a nuestros alumnos, sus maestros y a usted a comprender mejor nuestros puntos fuertes y las áreas que necesitan ser mejoradas para que las brechas en el aprendizaje puedan ser abordadas. Continuaremos con nuestra determinación de seguir ayudando para asegurar que todos los alumnos de la Escuela Comunitaria de Tumalo y sus maestros pueden hacerle frente al desafío.

Logros académicos a resaltar:

- Todos los puntajes promedios de 3ro a 8vo grados de Smarter Balanced se ubicaron a nivel o por encima del promedio del estado en Lengua y Literatura (ELA por sus siglas en inglés).
- Los alumnos de 3er grado calificaron el 14% más alto que el promedio del estado en ELA.
- Todos los puntajes promedios de 3ro a 8vo grados de Smarter Balanced se ubicaron por encima del promedio del estado en Matemáticas.
- Los alumnos de 3er grado calificaron el 19% más alto que el promedio del estado en matemáticas.

· Los alumnos de 8vo grado calificaron el 10% más alto que el promedio del estado en matemáticas.

· Los alumnos de 5to y 7mo grados calificaron el 9% más alto que el promedio del estado en matemáticas.

Nuestro personal trabajó incansablemente para implementar dos nuevos planes de estudio en ELA y Matemáticas para abordar mejor los Estándares Básicos Comunes del Estado (Common Core State Standards). Estoy convencido de que este tremendo esfuerzo unido a la perseverancia de nuestros estudiantes fue demostrado en las calificaciones obtenidas en nuestras pruebas Smarter Balanced. El primer año de calificaciones de Smarter Balanced nos ha provisto de una línea de base a medida que continuamos aspirando a aumentar el desarrollo de nuestros alumnos. La Escuela Comunitaria Tumalo está trabajando para hacer los ajustes necesarios a las intervenciones de lectura y matemáticas a todo nivel de grado para ayudar con las necesidades académicas de los alumnos. Nosotros continuaremos poniendo el énfasis en el crecimiento académico de cada alumno mientras permanecemos fieles a nuestra filosofía de educar al niño como un todo.

Les prometemos brindarles la misma excelencia que ustedes esperan de nosotros en la Escuela Comunitaria de Tumalo mientras trabajamos para mejorar nuestra instrucción en formas que afecten el crecimiento y logro de los alumnos.

Gracias,

Director/a | Justin Nicklous

## PERFIL DE LA ESCUELA

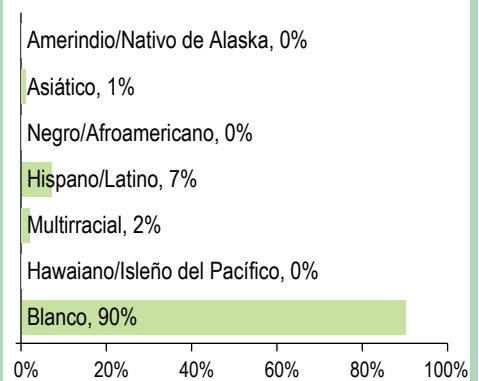
INSCRIPCIÓN 2014-15	394
K-3	193
4-5	115
6-8	86
.....	
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE	Escuela : Oregon
Independiente	27.0 25.0
Dividido en Departamentos	29.0 25.0

\* aparece cuando los datos deben ser suprimidos para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

### DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS

En desventaja económica	37%
Estudiantes con discapacidades	15%
Estudiantes del Inglés	5%
Diferentes idiomas hablados	5
Asistentes regulares	88.2%
Estudiantes móviles	16.4%

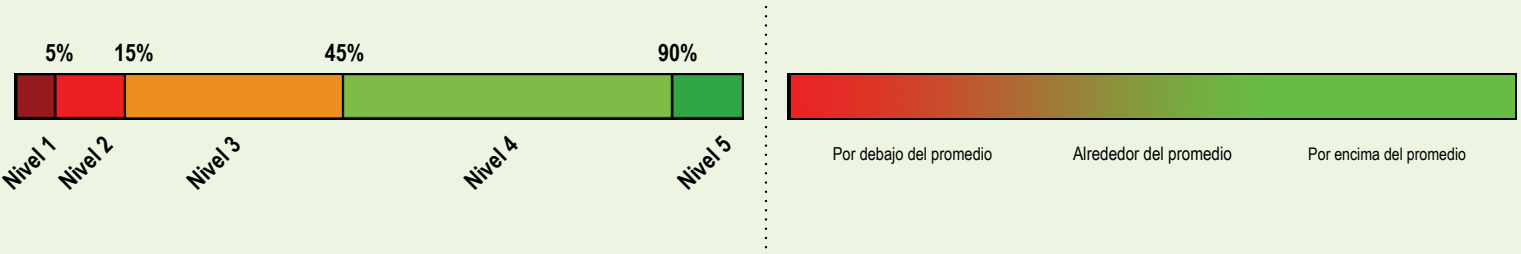
## ESTUDIANTES



## CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA ¿CÓMO SE DESEMPEÑAN LOS ESTUDIANTES EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS ESTUDIANTES EN OTRAS ESCUELAS?

La calificación general de la escuela tiene la intención de resumir los éxitos y retos de esta escuela en particular. Se basa en una combinación de hasta cinco factores. Tres de estos factores vienen de la puntuación de los exámenes estandarizados en lectura y matemáticas: logro estudiantil, crecimiento estudiantil y el crecimiento de los subgrupos marginados. Por favor tenga en cuenta que esta calificación se basa principalmente en exámenes de alto riesgo y, por consiguiente, no representa una visión completa del rendimiento de su escuela. Otros aspectos de este reporte de calificaciones están diseñados para poner esta calificación en el contexto apropiado.

**El Departamento de Educación de Los Estados Unidos ha dado el Estado de Oregon aprobación de suspender temporalmente al asignación de calificaciones de la escuela durante la transición de la Evaluación de Conocimientos de Oregon y Habilidades (o OAKS como esta conocido en inglés) a las nuevas evaluaciones de preparación universitaria y profesional. Las escuelas no recibirán una calificación general de la escuela en este reporte de calificaciones y recibirán una nueva calificación general de la escuela en los reportes de calificaciones de la escuela de 2015-16.**



**PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?**

RENDIMIENTO ESCOLAR	Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo					
	¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.					
	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	2014-15	2014-15
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 es el primer año de funcionamiento para las evaluaciones de artes del idioma inglés que miden la preparación para la universidad/carrera profesional.			Nivel 1 59.5 22.7 17.8	Nivel 2 53.8 23.4 22.8	Niveles 3 y 4 58.4 22.3 19.3
	Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)			Nivel 1 54.6 31.3 14.2	Nivel 2 43.6 28.7 27.6	Niveles 3 y 4 49.3 30.1 20.7
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	80.0			No cumplió 28.8 51.3 20.0	Cumple 72.9 17.1 55.7 27.1	Exceder 83.8 12.5 71.3 16.3
	75.3			15.3 60.0 24.7	65.9 11.5 54.4 34.1	78.9 17.6 61.3 21.1

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones. Nota: se muestra un "\*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>				<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>				
Arte del Inglés	47.8	41.4	45.4	Arte del Inglés	*	36.4	40.4	Arte del Inglés	*	41.4	66.7
Matemáticas	41.6	31.1	35.8	Matemáticas	*	27.8	31.9	Matemáticas	*	29.5	33.3
Ciencia	64.3	54.9	69.5	Ciencia	*	52.7	61.5	Ciencia	*	45.9	*
<b>Estudiantes de Inglés</b>				<b>Asiático</b>				<b>Blanco</b>			
Arte del Inglés	50.0	32.8	37.3	Arte del Inglés	*	71.3	76.1	Arte del Inglés	60.6	59.9	60.0
Matemáticas	42.9	25.0	31.0	Matemáticas	*	68.0	76.1	Matemáticas	54.7	49.5	50.7
Ciencia	50.0	39.6	62.5	Ciencia	*	73.8	81.5	Ciencia	76.0	74.2	82.2
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				<b>Negro/Afroamericano</b>				<b>Femenino</b>			
Arte del Inglés	26.2	23.4	32.9	Arte del Inglés	*	34.8	43.8	Arte del Inglés	69.7	59.8	63.9
Matemáticas	24.4	19.3	24.7	Matemáticas	*	22.7	31.3	Matemáticas	56.1	43.4	48.3
Ciencia	43.8	38.2	54.6	Ciencia	*	37.0	42.9	Ciencia	65.7	64.5	77.4
<b>Migrante</b>				<b>Hispano/Latino</b>				<b>Masculino</b>			
Arte del Inglés	*	27.9	*	Arte del Inglés	55.0	36.2	44.7	Arte del Inglés	51.1	48.0	52.8
Matemáticas	*	19.8	*	Matemáticas	50.0	26.0	35.3	Matemáticas	53.4	43.8	50.2
Ciencia	*	35.6	*	Ciencia	62.5	44.8	61.5	Ciencia	82.0	67.3	80.5
<b>Talentos y Superdotados</b>				<b>Multirracial</b>							
Arte del Inglés	>95	95.8	>95	Arte del Inglés	*	58.9	54.0				
Matemáticas	>95	94.6	>95	Matemáticas	*	47.7	45.2				
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	70.6	67.7				

Nota: se muestra un "\*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

## **CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE** ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### **PREPARACIÓN ESCOLAR**

- Programa de Preescolar para alumnos de 4 años
- --Visitas personales a domicilio a los alumnos de kínder y a alumnos del kínder de jornada completa
- Todas las aulas de 4to y 5to grado contarán con Chromebooks por cada alumno. Secundaria cuenta con 60 Chromebooks disponibles para 85 alumnos
- Nuestro personal trabajará para desarrollar el concepto de Mentalidad de Crecimiento (Growth

- Mindsets) en nuestros alumnos el cual ayuda a los estudiantes a ver los desafíos y dificultades como oportunidades para aprender y desarrollarse
- PBIS—Para toda la escuela de comportamiento positivo y desarrollo de la personalidad
- Curso de cuerdas
- Clases de mentoría para compañeros y de acompañamiento

### **APOYO ACADÉMICO**

- Camino a Leer.
- 5 alumnos reciben instrucción en lectura en pequeños grupos.
- Educación Especial.
- Clubes de Matemáticas para Después de la Jornada Escolar para alumnos grados 3 a 5to.
- Programa de Preescolar para niños de 4 años.
- Tiempo de Intervención en Matemáticas incluido en el horario general para los grados de 2do a 8vo.
- Múltiples programas basados en computación o de Internet que apoyan las necesidades académicas de nuestros alumnos en Lengua y Literatura (ELA por sus siglas en inglés) y Matemáticas.
- Maestros de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD por sus siglas en inglés), Habla, Título 1, Biblioteca y Tecnología en Computación todos apoyan la instrucción en el aula.

### **ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

- Experiencias al aire libre para todos los alumnos de K a 8vo
- Electivas semanales en la escuela secundaria
- Línea argumental
- Plan Personal de Educación (PEP por sus siglas en inglés) para alumnos que califiquen como Talentosos y dotados
- Programa de Lectura SMART
- Instrucción de Arte de K a 5to
- Alumnos de la escuela secundaria son transportados a la Escuela Secundaria Ridgeview para recibir instrucción en Álgebra.

### **ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/**

#### **PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

- Programa de deportes en la Escuela Secundaria
- Noches de Alfabetización para alumnos y sus padres.
- Ropes Course para los alumnos de 3ro y 8vo grados.

- Crianza para Abuelos—apoyo a través de consejería
- Introducción al Lenguaje de Señas Americano
- Clubes de Matemáticas para Después de la Jornada Escolar—para los alumnos de 3ro a 5to grado.

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.*